



## Giriş

Carrier, malzeme ve hizmetleri bunların değerine bakarak satın alır ve bu süreç içinde hem en iyi değer sağlayan fiyatı, hem de tedarikçilerle istikrarlı ilişkileri amaçlar. İş hediyelerinin verilmesi yaygın bir âdet olup, iş ilişkilerinde iyi niyet yaratma arzusunu temsil eder. Ancak Carrier'in, doğrudan satın alma sorumluluğu olan çalışanları tarafından iş hediyelerinin kabul edilmesine ilişkin çok kısıtlayıcı politikaları bulunmaktadır. Satın alma kararları, çıkar çatışmalarından etkilenmemeli ve hatta çıkar çatışması görüntüsünden bile lekelenmemelidir.

Carrier'in iş hediyelerine ilişkin politikalarının ihlal edilmesi ciddi bir şekilde değerlendirilir. İyi niyet yaratma hedefiyle sunulan bir iş hediyesi, Carrier çalışanının işine son verilmesine yol açabileceği gibi, tedarikçinin onaylı Carrier tedarikçi listesinden çıkarılması ile de sonuçlanabilir. Bu sayfalar, bir Carrier tedarikçisi ya da tedarikçi adayı olarak size bu konuda bir kılavuz olmak üzere hazırlanmıştır (burada Carrier adı, Carrier'in yan ve bağlı kuruluşlarını da içerir ve bu sayfalarda Carrier terimi bunların tümünü kapsayacaktır).

## Carrier'in İş Hediyelerine İlişkin Genel Kuralları

Carrier çalışanları, hiçbir hediye, eğlence, ağırlama ya da diğer herhangi bir bahşış veya armağan isteyemezler.

Carrier çalışanları, sıklık ve değer itibarıyla makul sayılan nazik iş âdetleri haricinde, Carrier ile kontrat yapmak ya da Carrier'e satış yapmak isteyen (gerek satış siparişi, veya gerekse kredi/ banka kartı yoluyla) hiçbir kimseden hediye, eğlence, ağırlama ya da diğer herhangi bir bahşış veya armağan isteyemezler.

Satın alma departmanı personeli ve ayrıca satın alma işlevi gördüğü belirlenmiş olan çalışanlar da dahil olmak üzere doğrudan satın alma sorumluluğu olan tüm Carrier çalışanları ancak şu hediyeleri kabul edebilirler: (a) tedarikçilerin tesislerinde yapılan iş toplantılarındaki içecekler, hafif yemekler ve iş yemekleri, (b) yolculuk sırasındaki iş yemekleri, (c) şapka veya bloknote gibi gerçekten değeri az olan promosyon veya reklam niteliğinde mallar, ve (ç) bildirim yapan birimin Etik ve Uyum Yetkilisi ya da Carrier Uyum Başkan Yardımcısına bildirilmiş ve bu görevliler tarafından yazılı olarak onaylanmış olan değerli diğer herhangi bir iş hediyesi veya mal.

Bu kurallar, kısıtlayıcı olmak üzere amaçlanmıştır. Bu önemli kurallara ek olarak tedarikçiler, uygunsuzluk izlenimi yaratacak şekilde herhangi bir Carrier çalışanına iş hediyeleri teklif etmekten ve vermekten kaçınmalıdırlar. Carrier'in hediyelere ilişkin politikası hakkında sorularınız varsa [CarrierHQ\\_Compliance@carrier.com](mailto:CarrierHQ_Compliance@carrier.com) e-posta adresinden Carrier Global Etik ve Uyum Ofisi ile iletişime geçin.



## Carrier “İş Hediyesini” nasıl tanımlar?

Bir “iş hediyesi,” bir iş ilişkisinin sonucunda verilen, ve alanın normal piyasa fiyatını ödemediği, değer taşıyan herhangi bir şeydir. İş hediyeleri herhangi bir şekilde olabilir. Birkaç örnek verecek olursak, bir restoran ya da klüpte akşam yemeği, tiyatro biletleri, kamuya sunulmayan iskontolar ya da herhangi bir sanat eseri hep iş hediyeleri sayılabilir.

## “Tedarikçi” nasıl tanımlanır?

“Tedarikçi” sözcüğü, Carrier tarafından satın alma işlemi için kontratı, satış siparişi, hizmet kontratı veya başka bir anlaşma veya düzenlemesi olan (kredi/banka kartı ile satışlar dahil) tüm kişileri kapsayacak şekilde geniş anlamı olarak kullanılmaktadır. “Tedarikçi adayı,” Carrier’den iş elde etmeye çalışan herhangi birisi anlamına gelir.

## Hangi Carrier çalışanlarının “doğrudan satın alma sorumlulukları” olduğunu nasıl bilebilirim?

“Doğrudan satın alma sorumlulukları” olan çalışanlar, alıcılar gibi satın alma departmanındaki tüm personeli kapsar. Bu terim ayrıca, işletme birimi tarafından bu şekilde belirlenmiş olan diğer çalışanları da içerir. Örneğin, tedarikçi kalite garanti temsilcisi olarak görevli elemanlar, kaynak seçiminden sorumlu çalışanlar, ya da kredi/banka kartı ile satın almaya yetkili elemanlar bu kavrama dahildir.

## Carrier Çalışanlarının Aile Üyelerine Hediyeler

Eğer karı veya kocaya ya da başka bir aile ferdine verilen armağan, bir iş ilişkisi nedeniyle veriliyorsa ya da bu iş ilişkisine bağlı ise, Carrier buna iş hediyesi gözüyle bakar. Bu tür armağanlar, aynen diğerleri gibi Carrier politikasına tabidir.

## Kişisel Dostluklar veya Aile İlişkileri

Carrier, hediyelerin işten ziyade kişisel arkadaşlık veya aile ilişkilerinden kaynaklanabileceğinin bilincindedir. Bazı hediyelerin iş hediyesi olduğu açıktır; vergilerden düşülen veya bir ticari tüzel kişi tarafından fiyatı ödenen veya karşılanan herhangi bir hediye iş hediyesi olduğu bellidir. Buna karşın, bazı hediyelerin verilme nedeninin aile ilişkisi olduğu açıktır; örneğin bir kız kardeşe ya da diğer yakın bir aile ferdine verilen değerli bir düğün hediyesi uygundur. Ancak, diğer durumlarda hediye nedenini ve “dostluğun” niteliğini değerlendirmek ilgili kişiler için problemlidir ve rahatsız edici olabilir. “Görünüşler” önemli olduğundan ve bir hediye uygun olup olmadığı daha sonradan değerlendirileceğinden Carrier hediye verilmesinde ölçülü davranılmasını teşvik eder ve kişisel dostluğa dayanan hiçbir hediye verilmemesini vurgular.



## Bayramlarda Verilen Hediyeler

Bayramlar geleneksel olarak hediyelerin alınıp verildiği zamanlar olmakla beraber, Carrier politikası bayramlarda hediye kabul edilmesini kurallardan muaf tutmaz. Carrier, bayramlarda tebrik kartlarının gönderilmesini teşvik eder ve tedarikçiler tarafından çalışanlara herhangi bir bayram hediyesi verilmesine karşıdır. Bir tedarikçiden bir bayram hediyesi gelecek olursa Carrier bunu rutin olarak iade eder ya da bir hayır cemiyetine bağışlar.

## Kuralların Hükümetle Kontratlara Etkisi

Carrier kuruluşlarının, genellikle üçüncü taraf satış araçlarımızın biri üzerinden, Amerika Birleşik Devletleri Hükümeti ile pek çok doğrudan ve dolaylı kontratları bulunmaktadır. Carrier politikalarının yanı sıra, bir taşeronun, satıcının ya da tedarikçinin daha yüksek kademedeki bir hükümet müteahhidine yaptığı ödeme, verdiği hediye veya değerli herhangi bir şey, yolsuz bir şekilde olumlu muamele görmek veya bunu ödüllendirmek ("rüşvet") amacıyla verilmişse ceza kanunlarının ihlali sayılır.

## Bir Carrier Çalışanı Para veya Bir Hediye İsterse Tedarikçinin Hakları

Carrier çalışanlarının herhangi bir tedarikçi veya tedarikçi adayından bir hediye istemesi yasaktır. Eğer bir Carrier çalışanı para veya başka herhangi bir hediye isterse [CarrierHQ.Compliance@carrier.com](mailto:CarrierHQ.Compliance@carrier.com) e-posta adresinden Carrier Global Etik ve Uyum Ofisi ile iletişime geçin veya Carrier ile isminizi belirtmeden iletişime geçmek isterseniz Anonymous Reporting Program'ını (Anonim Olarak Rapor Etme Programı) kullanabilirsiniz. Bu programla ilgili bilgiyi Carrier'in internet sitesinde, <https://corporate.carrier.com/reporting> adresinde bulabilirsiniz. Böyle bir talebe ses çıkarmadan razı olmayınız; bu tür taleplerin olağan ve kabul edilir davranışlar olduğunu düşünmeyiniz.

Davranışlarınızın sonuçlarından sorumlu tutulacaksınız ve sonuçlar ağır olabilir.